

Αθήνα 31-12-1996 1-

Αριθ. Πρωτ. 3953 / εγκ. 35

ΘΕΜΑ: "Ποινική προστασία πνευματικής ιδιοκτησίας "

Π ρ ο ς

Τους κ.κ. Εισαγγελεείς Εφετών

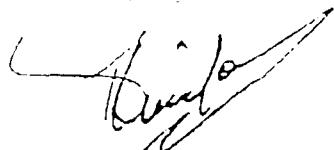
Ι. Η Ελληνική Πολιτεία, ανταποκρινόμενη σε διεθνείς υποχρεώσεις της και εκφράζουσα την ιδιαίτερη αποδοκιμασία της στην ηθική και κοινωνική απαξία που ενέχει η προσβολή των δικαιωμάτων του πνευματικού δημιουργού στα πνευματικά έργα του, με το ν. 2121/1993 "πνευματική ιδιοκτησία, συγγενικά δικαιώματα και πολιτιστικά θέματα" εισήγαγε ένα σύστημα επαρκούς προστασίας της πνευματικής ιδιοκτησίας. Εκτινύουσα από την ορθή εκτίμηση ότι η προσβολή της πνευματικής ιδιοκτησίας, ιδία υπό την μορφή της άνευ άδειας του δικαιούχου δημόσιας εκτέλεσης ή αναπαραγωγής του πνευματικού έργου, αποτελεί κληπτήν αλλοτρίου αγαθού, με το άρθρο 66 του ίδιου νόμου απέλεξε και ποινικές κυρώσεις εναντίον των προσβολέων της πνευματικής ιδιοκτησίας. Ειδικότερα, με τη διαταγή αυτή ορίζεται:

1. Όσοτος, χωρίς δικαίωμα και κατά παράβαση των διατάξεων του νόμου αυτού ή των διατάξεων των κυρωμένων με νόμο πολυμερών διεθνών συμβάσεων για την προστασία της πνευματικής ιδιοκτησίας εγγράφει, αναπαράγει στο πρωτότυπο ή

σε μεταφράση ή διασκευή, θέτει σε κυκλοφορία ή κατέχει με σκοπό θέσης σε κυκλοφορία, χρησιμοποιεί κατά παράβαση περιοριστικών όρων, παρουσιάζει στο κοινό, εκτελεί δημόσια, μεταδίδει ραδιοτηλεοπτικά κατά οποιονδήποτε τρόπο και γενικά εκμεταλλεύεται έργο που είναι αντικείμενο πνευματικής ιδιοκτησίας ή εισάγει αντίτυπα ή οργανώνει δημόσια εκτέλεση τέτοιου έργου ή προσβάλλει το δικαίωμα του πνευματικού δημιουργού να αποφασίζει για την παρουσίαση του έργου στο κοινό και να το παρουσιάζει αναλλοίωτο χωρίς προσθήκες ή αλλαγές, τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον ενός έτους και χρηματική ποινή 1 έως 5 εκατομμυρίων δραχμών.

2. Με την ίδια ποινή τιμωρείται όποιος, κατά παράβαση των διατάξεων του παρόντος νόμου ή διατάξεων των κυρωμένων με νόμο διεθνών συμβάσεων για την προστασία συγγενικών δικαιωμάτων: α) εγγράφει σε υλικό φορέα ήχου ή εικόνας ή ήχου και εικόνας ή μεταδίδει ραδιοτηλεοπτικά με οποιονδήποτε τρόπο ή παρουσιάζει στο κοινό (ζωντανή ερμηνεία ή εκτέλεση χωρίς την άδεια του ερμηνευτή ή εκτελεστή καλλιτέχνη, β)

μεταδίδει με οποιονδήποτε τρόπο ή εγγράφει ή παρουσιάζει στο κοινό σε χώρους όπου η είσοδος επιτρέπεται με εισιτήριο ραδιοτηλεοπτική εκπομπή χωρίς την άδεια του οργανισμού ραδιοτηλεόρασης γ) χωρίς την άδεια του ερμηνευτή ή εκτελεστή καλλιτέχνη και χωρίς την άδεια του παραγωγού υλικού φορέα αναπαραγει ή θέτει σε κυκλοφορία ή κατέχει με σκοπό τη θέση σε κυκλοφορία υλικούς φορείς που περιέχουν εγγραφή της ερμηνείας ή εκτέλεσης δ) παρουσιάζει στο κοινό τη ζωντανή



ερμηγεία ή εκτέλεση που γίνεται με οποιονδήποτε τρόπο, εκτός από ραδιοτηλεοπτική μετάδοση, χωρίς την άδεια του εκτελεστή ή ερμηνευτή καλλιτέχνη ε) αναπαράγει, θέτει σε κυκλοφορία ή χρησιμοποιεί κατά οποιονδήποτε τρόπο την εγγραφή της εκπομπής χωρίς την άδεια των δικαιούχων ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών, στ) εισάγει υλικούς φορείς που παρήχθησαν στο εξωτερικό χωρίς την άδεια του παραγωγού ή εισάγει υλικούς φορείς με άδεια που απέκλειε την εισαγωγή στην Ελλάδα. Στις περιπτώσεις των εδαφίων δ', ε' και στ' ο δράστης τιμωρείται και εάν όφειλε να γνωρίζει την έλλειψη της άδειας.

3. Αν τό όφελος που επιδιώχθηκε ή η ζημία που απειλήθηκε από τις πράξεις των παρ. 1. και 2 είναι ιδιαίτερα μεγάλα, επιβάλλεται φυλάκιση τουλάχιστο δύο ετών και χρηματική ποινή 2 έως 10 εκατομμυρίων δραχμών. Αν ο υπάιτιος τελεί τις παραπάνω πράξεις κατ' επάγγελμα ή αν οι περιστάσεις κάτω από τις οποίες έγινε η πράξη μαρτυρούν ότι ο υπάιτιος είναι ιδιαίτερα επικίνδυνος για την προστασία της πνευματικής ιδιοκτησίας ή των συγγενικών δικαιωμάτων, επιβάλλεται αφαίρεση μέχρι 10 ετών και χρηματική ποινή 5 έως 20 εκατομμυρίων δραχμών, καθώς και αφαίρεση της άδειας λειτουργίας της επιχείρησης στα πλαίσια της οποίας εκτελέσθηκε η πράξη. Θεωρείται ότι η πράξη έχει τελεσθεί κατ' επάγγελμα και όταν ο δράστης έχει καταδικαστεί για αδίκηματα του παρόντος άρθρου ή για παράβαση των διατάξεων περί πνευματικής ιδιοκτησίας που ίσχυαν πριν απ' αυτό με αμετάκλητη απόφαση σε ποινή στερητική της ελευθερίας.

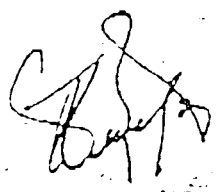
5. Σε περίπτωση μετατροπής της στερητικής της ελευθερίας ποινής το ποσό της μετατροπής ορίζεται στο δεκαπλάσιο των ορίων του ποσού της μετατροπής που προβλέπονται κάθε φορά στον Ποινικό Κώδικα.

6. Αν συντρέχουν ελαφρυντικές περιστάσεις, η χρηματική ποινή δεν μπορεί να μειωθεί κάτω από το ήμισυ του ελάχιστου ορίου που προβλέπεται κατά περίπτωση στον παρόντα νόμο.

7. Σε κάθε περίπτωση το δικαστήριο μπορεί να διατάξει δημοσίευση περίληψης της καταδικαστικής απόφασης με δαπάνη εκείνου που καταδικάστηκε.

Εκτός όμως από τις ως άνω κυρώσεις για την τετελεσμένη ή αποπειρωμένη προσβολή της πνευματικής ιδιοκτησίας, ο νόμος προβλέπει και την λήψη μέτρων για την πρόληψη της προσβολής, ειδικώς ορίζων στο άρθρο 63 ότι:

1. Σε κάθε περίπτωση όπου επίκειται η τέλεση πράξης προσβολής της πνευματικής ιδιοκτησίας όπως όταν, χωρίς να υπάρχει η απαιτούμενη άδεια του δημιουργού, πρόκειται να γίνει δημόσια εκτέλεση θεατρικού ή κινηματογραφικού ή μουσικού έργου, η κατά τόπον αρμόδια αστυνομική αρχή οφείλει να απαγορεύσει την πράξη αυτή ύστερα από αίτηση του δημιουργού ή των δικαιτοδόχων του. Η εισαγγελική αρχή, εφόσον της ζητηθεί, οφείλει να δώσει σχετική εντολή στην αστυνομική αρχή. Το ίδιο ισχύει και όταν η δημόσια εκτέλεση αρχίσει μεν με άδεια του δημιουργού, αλλά η καταβολή της οφειλόμενης αμοιβής καθυστερεί περισσότερο από δύο μέρες.



2. Προκειμένου να χορηγηθεί η κατά το νόμο απαιτούμενη αστυνομική άδεια για τη χρήση μουσικών οργάνων ή για την καταλληλότητα του χώρου ή οποια άλλη άδεια σχετική με χώρο όπου πρόκειται να εκτελεσθούν δημόσια μουσικές συνθέσεις ή άλλα έργα των οποίων η διαχείριση έχει ανατεθεί σε οργανισμό συλλογικής διαχείρισης, απαιτείται η προσαγωγή έγγραφης άδειας δημόσιας εκτέλεσης χορηγούμενης από τον οργανισμό συλλογικής διαχείρισης της εξουσίας δημόσιας εκτέλεσης " .

ΤΤ. Κανένα όμως νομοθετικό πλαίσιο προστασίας, όσοδήποτε πλήρες και αν είναι, δεν μπορεί να εξασφαλίσει αποτελεσματική προστασία, εφόσον από τα εντεταλμένα με την εφαρμογή του όργανα δεν εφαρμόζεται με την ενδεικνυόμενη ταχύτητα. Αυτό έχει συμβεί και με το περιγραφέν σύστημα προστασίας της πνευματικής ιδιοκτησίας. Αποτέλεσμα της βραδείας ενεργοποίησως της ποινικής προστασίας της πνευματικής ιδιοκτησίας είναι να ανθεί ακόμη, να έχει δε λάβει ανησυχητικές διαστάσεις, το φαινόμενο της κλοπής της πνευματικής ιδιοκτησίας, ιδία δε υπό την μορφή της ραδιοτηλεοπτικής πειρατείας, δηλαδή της άνευ δικαιώματος προβαλής οπτικοακουστικών ερριών από ραδιοτηλεοπτικούς σταθμούς φαινόμενο που εκθέτει τη χώρα διεθνώς και πλούτιζει, ευκόλα και ανέξοδα, τους θρασείς κλέπτες του πνευματικού μόχθου των δημιουργών ή εκείνων οι οποίοι, εναντίον ανταλλαγματος, έχουν αποκτήσει το δικαίωμα της εμεταλλεύσεως του πνευματικού ερριου. Το φαινόμενο αυτό δεν επιτρέπεται να συνεχισθεί. Πρέπει να παταχθεί γρήγορα με

Όλα τα νόμιμα μέσα που ο νόμος επιτρέπει.

III. Η Εισαγγελία του Αρείου Πάγου, με την υπ αριθμ. πρωτ. 2387/26.10.1994 εγκύκλιο οδηγία της έχει

συστήσει την επίσπευση της εκδικάσεως των σχετικών υποθέσεων και προς τούτο την εφαρμογή των προβλεπομένων για τις περιπτώσεις των αυτοφώρων κακουργημάτων και πλημμελημάτων, δηλαδή την άμεση σύλληψη των δραστών και την παραπομπή τους στην αυτόφωρη διαδικασία, αναλόγως του χαρακτήρος της πράξεως ως κακουργήματος ή πλημμελήματος, την άμεση διακοπή της προσβολής και την κατάσχεση του χρησιμοποιούμενου μηχανολογικού ή άλλου εξοπλισμού του ραδιοτηλεοπτικού σταθμού. Ιδιαίτερα αποτελεσματική θεωρούμε και τη συνδρομή της εισαγγελικής αρχής στην παρεμπόδιση της προσβολής ή τη διακοπή της εξακολούθησης της προσβολής της πνευματικής ιδιοκτησίας, κατά τα ειδικότερα οριζόμενα στις διατάξεις του άρθρου 63 §§ 1 και 2 του νόμου.

IV. Επανερχόμενοι στις θέσεις που εξέθεσεν η

Εισαγγελία του Αρείου Πάγου για την αποτελεσματική

ενεργοποίηση του συστήματος ποινικής προστασίας της

πνευματικής ιδιοκτησίας, παρακαλούμε τους κ.κ. Εισαγγελλείς

Εφετών να κοινοποιήσουν την παρούσα στους εισαγγελικούς

λειτουργούς της περιφέρειάς τους, να παραγγείλουν την

κοινοποίηση της παρούσης και της προηγουμένης σχετικής

εγκυκλίου οδηγίας της Εισαγγελίας του Αρείου Πάγου στους

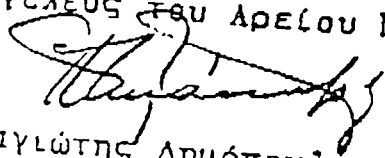
επιτελεστικούς υπαλλήλους, να συστήσουν την ταχύτερη και

αποτελεσματικότερη ενεργοποίηση του συστήματος ποινικής



προστασίας της πνευματικής ιδιοκτησίας, ιδία δια της εφαρμογής των επίσημοινομένων, ως άνω, νομικών δυνατοτήτων και να ασκήσουν την κατά νόμον εποπτεία τους επί της πορείας των σχετικών υποθέσεων.

Ο Εισαγγελέας του Αρείου Πάγου


Παναγιώτης Δημόπουλος

Κοινοποίηση:

1. Υπουργείο Δικαιοσύνης
2. Υπουργείο Τύπου και Μ.Μ.Ε
3. Υπουργείο Δημόσιας Τάξης